



Das Original

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

Página: 1 de 7

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

#### Nombre de la sustancia química peligrosa o mezcla

Nombre comercial: Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Esta ficha de datos de seguridad es válida para los siguientes productos:

EL-Add 48: 50ml: 954.030  
EL-Fil 77: 50ml: 954.020  
EL-Liq 73: 50ml: 777.792  
EL-Liq 74: 50ml: 461.682  
EL-Loc 43: 10ml: 700.501/50ml: 954.000  
EL-Loc 70: 10ml: 700.521/50ml: 954.010

#### Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso

Uso general: Pegamento, material hermético

#### Datos del proveedor o fabricante

Nombre de empresa: ElringKlinger AG  
Calle/Aptdo. correos: Max-Eyth-Straße 2  
CP, Ciudad: 72581 Dettingen/Erms  
Alemania  
WWW: www.elring.de  
Correo electrónico: info@elringklinger.com  
Teléfono: +49 7123 724 799  
Telefax: +49 7123 724 798  
Departamento responsable de la información:  
Produktmanagement, E-Mail: det.iam.sdb@elringklinger.com

#### Número de teléfono en caso de emergencia

**Teléfono: +49 7123 724 799**  
Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla

Líquidos inflamables, categoría 4; H227 Líquido combustible.

#### Elementos de la señalización, incluidos los consejos de prudencia y pictogramas de precaución

Palabra de advertencia:	<b>Atención</b>	
Indicaciones de peligro:	H227	Líquido combustible.
Consejos de prudencia:	P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
	P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
	P280	Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos.
	P370+P378	En caso de incendio: Usar espuma resistente a alcohol, polvo extintor o dióxido de carbono para extinguir.
	P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
	P501	Eliminar el contenido o el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

#### Otros peligros que no contribuyen en la clasificación

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Propiedades de alteración endocrina, Resultados de la valoración PBT y mPmB:  
No hay datos disponibles



Das Original

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

Página: 2 de 7

### SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

Especificación química: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas:

Ingredientes relevantes:

n.º CAS	Nombre químico	Contenido	Clasificación
CAS 78-63-7	2,5-dimetil-2,5-di(tert.-butilperoxi)hexano	0.5 - 1 %	Peróxidos orgánicos D; H242. Irritación cutánea 2; H315.
CAS 80-15-9	Hidroperóxido de cumeno	< 0.5 %	Peróxidos orgánicos E; H242. Toxicidad aguda por ingestión, categoría 4; H302. Toxicidad aguda por vía cutánea, categoría 4; H312. Toxicidad aguda por inhalación, categoría 3; H331. Corrosión cutánea, categoría 1B; H314. Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas), categoría 2; H373. Toxicidad acuática crónica, categoría 2; H411.

Indicaciones complementarias: Contiene dióxido de silicio y Politetrafluoroetileno.

Los valores límite máximos en el lugar de trabajo están, si es necesario, descritos en el párrafo 8.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Llevar a la persona afectada al aire libre; si es necesario utilizar un aparato respiratorio o suministrar oxígeno. Colocarlo en lugar caliente y tranquilo. En caso de molestias consultar al médico.

Después de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar cuidadosamente. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.

Después del contacto con los ojos: Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

Después de la ingestión: Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. No provocar el vómito. Nunca dabe darse a un desvanecido algo por vía oral. Consultar al médico.

#### Síntomas y efectos más importantes, agudos y crónicos

Puede irritar piel, ojos y vías respiratorias.

En caso de una exposición prolongada y/o frecuente, no puede excluirse una inflamación de la piel y las mucosas.

Tras ingestión:

Tragar puede causar náuseas, debilidad y puede afectar el sistema nervioso centrico.

#### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, tratamiento especial

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:

> 60 °C

Temperatura de auto-inflamación:

No hay datos disponibles

Medios de extinción apropiados:

Espuma resistente al alcohol, polvo extintor, dióxido de carbono.

#### Peligros específicos de las sustancias químicas peligrosas o mezclas

En caso de calentamiento o incendio pueden producirse gases tóxicos.

En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar un aparato de respiración autónomo. Llevar ropa de protección total.



Das Original

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

Página: 3 de 7

Indicaciones complementarias: Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no estén dañados de la zona de peligro. No permita que el agua contra incendios penetre en aguas superficiales o subterráneas. Usar aceración por chorro de agua, para minimar la formación de vapor y apagar los vapores formados.

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental o fuga accidental

Medidas personales de precaución:

Asegurar una ventilación adecuada. Evitar respirar nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar un equipo de protección adecuado. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente.

Precauciones de protección del medio ambiente:

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

Métodos de limpieza:

Recoger mecánicamente con substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal) y almacenar en adecuados recipientes hasta su eliminación.

Informaciones complementarias:

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

### SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

#### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar un equipo de protección adecuado. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones para almacenes y recipientes:

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado. Conservar únicamente en el recipiente original.  
Temperatura de almacenamiento: < 20 °C  
Proteger del calor y de las radiaciones solares directas.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

No almacenar con ácidos, peróxidos, cobre o oxidante fuerte.  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### Parámetros de control

#### Controles técnicos apropiados

Asegurar una buena ventilación del taller y/o montar un sistema de aspiración de aire en el puesto de trabajo.

#### Medidas de protección individual, como equipo de protección personal, EPP

Protección de ojos y cara: Gafas de protección herméticas conforme a la norma OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protección de piel: Úsese indumentaria protectora adecuada.

Guantes de protección conforme a la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138

Material de guantes: PVC

Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.

Protección respiratoria:

En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.

Aparato filtrador partícula P2 conforme a OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 o ANSI Z88.2.

La clase del filtro de la protección respiratoria hay que adaptarla sin falta al máximo de la concentración de la sustancia nociva (gas/vapor/aerosol/partícula) que puede producirse con el trato de los productos.



Das Original

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

Página: 4 de 7

### Medidas generales de protección e higiene:

Evitar respirar nieblas/vapores/aerosoles. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

### Controles de exposición medioambiental

Véase SECCIÓN 6: "Precauciones de protección del medio ambiente".

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia:	Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa: líquido Color: colores diferentes, según coloración
Olor:	característico
Umbral del olor:	No hay datos disponibles
pH:	No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto inicial e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles
Punto de inflamación:	> 60 °C
Velocidad de evaporación:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido o gas):	No hay datos disponibles
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	No hay datos disponibles
Solubilidad:	No hay datos disponibles
Coefficiente de partición: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Informaciones adicionales:	No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad:	Véase subsección "Posibilidad de reacciones peligrosas".
Estabilidad química:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	Puede ocurrir polimerización exotérmica.
Condiciones que deben evitarse:	No disponer a una temperatura que sobrepase 15 °C. Evitar altas temperaturas y la luz solar directa.
Materiales incompatibles:	Ácidos, peróxidos, cobre, oxidante fuerte.
Productos de descomposición peligrosos:	No hay descomposición si se usa conforme a lo prescrito.
Descomposición térmica:	No hay datos disponibles



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Página: 5 de 7

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### Tests toxicológicos

Efectos toxicológicos: Las declaraciones derivan de los atributos de los componentes individuales. Para el producto en sí mismo, no existen datos toxicológicos.

Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (dérmica): Falta de datos.

Toxicidad aguda (por inhalación): Falta de datos.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesión ocular grave/irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria: Falta de datos.

Sensibilización cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: Falta de datos.

Carcinogenicidad: Falta de datos.

Toxicidad para la reproducción: Falta de datos.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.

Peligro por aspiración: Falta de datos.

#### Síntomas

Puede irritar piel, ojos y vías respiratorias.  
En caso de una exposición prolongada y/o frecuente, no puede excluirse una inflamación de la piel y las mucosas.  
Tras ingestión:  
Tragar puede causar náuseas, debilidad y puede afectar el sistema nervioso central.

### SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

#### Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

#### Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

Coefficiente de partición: n-octanol/agua:  
No hay datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

#### Producto

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.  
Su eliminación con basuras domésticas no está permitida.  
No tirar los residuos por el desagüe.



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Página: 6 de 7

### Embalaje

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Número ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: No restringido

### Clase(s) de peligros en el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR: no aplicable

### Riesgos ambientales

Contaminante marino: NO

### Precauciones especiales para el usuario

#### Transporte por vía terrestre (NOM-002-SCT)

Denominación de la mercancía: No restringido

#### Transporte marítimo (IMDG)

Nombre técnico correcto: No restringido

Contaminante marino: no

#### Transporte aéreo (IATA)

Nombre técnico correcto: No restringido

### Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código IBC

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### Reglamentos nacionales - Mexico

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 16: Otra información incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

Texto para el etiquetaje: Contiene 0.5 - 1 % 2,5-dimetil-2,5-di(tert.-butilperoxi)hexano, < 0.5 % Hidroperóxido de cumeno. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.



Das Original

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al NMX-R-019-SCFI-2011 y NOM-018-STPS-2015

## Anaerobe Dichtstoffe eco-friendly

Número de material Dichtstoffe\_Anaerobe\_EF

Revisión: 2/3/2023  
Versión: 3.0  
Lengua: es-MX  
Fecha de edición: 5/5/2023

Página: 7 de 7

Abreviaciones y acrónimos: ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior  
ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda  
CAS: Servicio de resumen químico  
CE: Cantidades exceptuadas  
CE: Comunidad Europea  
CFR: Código de Regulaciones Federales  
CLP: Clasificación, etiquetado y envasado  
Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
Corrosión cutánea: Corrosión sobre la piel  
DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo  
DNEL: Nivel sin efecto derivado  
EN: Norma europea  
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
IATA-DGR: Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas  
IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel  
Irritación cutánea: Irritación cutánea  
LEP: Valor límite de exposición profesional  
Líquidos inflamables: Líquido inflamable  
MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques  
mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas  
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional  
PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico  
Peróxidos orgánicos: Peróxido orgánico  
PNEC: Concentración prevista sin efecto  
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos - repetida exposición  
TLV: Límite de exposición profesional  
Toxicidad acuática crónica: Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico  
TRGS: Normas técnicas para sustancias peligrosas  
WHMIS/SIMDUT: Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Sitio de Trabajo

Motivo de los últimos cambios: Cambios en la sección 1: Número de teléfono en caso de emergencia  
Cambios en la sección 2: Clasificación, etiquetado

Versión inicial: 16/3/2020

### Departamento que emite la hoja de datos

Responsable/Persona de contacto:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

La información se considera correcta, pero no es exhaustiva y se utilizará únicamente como orientación, la cual está basada en el conocimiento actual de la sustancia química o mezcla y es aplicable a las precauciones de seguridad apropiadas para el producto.